



Dodatek č. 2
ke smlouvě o nájmu č. 114-7/648/02

který uzavřely

statutární město České Budějovice,
náměstí Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice,
IČO 00244732
zastoupené primátorem Ing. Jiřím Svobodou
jako pronajímatel

a

LTC ČESKÉ BUDĚJOVICE, z.s.
Vltavské nábř.. 930/1, 370 05 České Budějovice
zastoupený prezidentem Jiřím Tonzarem
IČO 47236957
zapsaný ve spolkovém rejstříku u Krajského soudu v Českých Budějovicích, odd. L, vložka
959
jako nájemce

Statutární město České Budějovice a zapsaný spolek LTC ČESKÉ BUDĚJOVICE, z.s. uzavřely dne 30. 10. 2002 Smlouvu o nájmu č. 114-7/648/02, na pronájem části pozemku parc. č. 1631 o výměře 4200 m², pozemek parc. č. 1624 o výměře 355 m², pozemek parc. č. 1625 o výměře 398 m², pozemek parc. č. 1627 o výměře 230 m², pozemek parc. č. 1628/1 o výměře 8782 m², pozemek parc. č. 1628/3 o výměře 1565 m², pozemek parc. č. 1629 o výměře 3204 m² a pozemek parc. č. 1630 o výměře 831, vše v k.ú. České Budějovice 2, za účelem vybudování sportovního areálu a s tím souvisejících staveb a zařízení (tj. umístění kryté tenisové haly, výstavba tenisových dvorců včetně zázemí, atd.) a jejich užívání.

Smluvní strany se dohodly na změně citované nájemní smlouvy takto:

I. Změna předmětu nájmu – Článek I a Článek II .nově zní:

I.

Předmět nájmu

Statutární město České Budějovice je vlastníkem nemovitostí v katastrálním území České Budějovice 2, a to pozemku parc. č. 1631, parc. č. 1627, parc. č. 1628/1, parc. č. 1628/3, parc. č. 1629, parc. č. 1630, parc. č. 1624 a parc. č. 1625.

Uvedené pozemky jsou zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště České Budějovice, na listu vlastnictví č. 1.

II.

Pronajímatel přenechává touto smlouvou za úplaty do dočasného užívání nájemci za podmínek níže uvedených pozemky (nebo jejich části) uvedené v předchozím článku a to :

- část parc. č. 1631 o výměře 4200 m²

LTC ČESKÉ BUDĚJOVICE, z.s.
Vltavské nábř. 1, 370 05 České Budějovice
IČO: 472 36 957
7 (1)

- parc. č. 1627 o výměře 347 m²,
- část parc. č. 1628/1 o výměře 8096 m²,
- parc. č. 1628/3 o výměře 1565 m²,
- část parc. č. 1629 o výměře 3016 m²,
- parc. č. 1630 o výměře 840 m²,
- parc. č. 1624 o výměře 366 m²,
- parc. č. 1625 o výměře 452 m²,
- část parc. č. 1628/1 o výměře 447 m²,
- část parc. č. 1629 o výměře 104 m², celkem 19433 m², dále také jako „předmět nájmu“.

Předmět nájmu je vyznačen na kopii katastrální mapy, která je nedílnou součástí této smlouvy jako příloha č. 1.

Souhlas s pronájmem byl dán Radou města České Budějovice usnesením č. 1000/2002 dne 02. 10. 2002. Záměr pronájmu výše uvedených nemovitostí byl v souladu se zákonem o obcích č. 128/2000 Sb., zveřejněn na úřední desce Magistrátu města České Budějovice.

II. Změna úhrady za nájem. Článek V. nově zní:

Článek V.

Úhrada za nájem

1. Nájemné je stanoveno dohodou obou smluvních stran a činí 3.10 Kč/1 m²/rok, tj. celkem 60.242 Kč/rok (slovy Šedesátisícdvěstěčtyřicetdvě koruny české).
2. Nájemné je splatné předem vždy k 28. únoru příslušného kalendářního roku na účet pronajímatele vedený u České spořitelny, a.s., číslo účtu 4209282/0800, variabilní symbol 3152600648.
3. Nájemné na rok 2018 (období od 01. 06. 2018 do 31. 12. 2018) činí částku ve výši 35.141 Kč. S ohledem na skutečnost, že v souladu s nájemní smlouvou je do 31. 12. 2018 uhrazen nájem ve výši 30.453 Kč, bude za období od 01. 06. 2018 do 31. 12. 2018 doplacena částka ve výši 17.377 Kč. Tato částka bude uhrazena na výše uvedený účet a variabilní symbol nejpozději do 30 dnů od účinnosti tohoto dodatku.
4. Bude-li nájemce v prodlení s placením nájemného dle odst. 1 až 3, zavazuje se uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,2 % z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.
5. V zájmu zajištění reálné hodnoty nájemného se smluvní strany dohodly, že výše nájemného bude každoročně upravena s platností pro příslušný rok podle roční míry inflace k 31. prosinci předchozího roku (indexu nárůstu spotřebních cen vyhlášeného Českým statistickým úřadem).

III. Článek VI. nově zní

Článek VI.

Doba trvání nájmu

Nájemní vztah se mezi smluvními stranami sjednává takto:

- a) část předmětu nájmu (celkem o výměře 18064 m²), a to
 - část pozemku parc. č. 1631 o výměře 4200 m²
 - pozemek parc. č. 1627 o výměře 347 m²,
 - část pozemku parc. č. 1628/1 o výměře 8096 m²,
 - pozemek parc. č. 1628/3 o výměře 1565 m²,
 - část pozemku parc. č. 1629 o výměře 3016 m²,

- pozemek parc. č. 1630 o výměře 840 m²,
na dobu určitou do 30. 10. 2035

b) část předmětu nájmu (celkem o výměře 1369 m²)

- pozemek parc. č. 1624 o výměře 366 m²,
- pozemek parc. č. 1625 o výměře 452 m²,
- část pozemku parc. č. 1628/1 o výměře 447 m²,
- část pozemku parc. č. 1629 o výměře 104 m²,

na dobu určitou do 30.10. 2022. Po uplynutí této doby se nájemní vztah k předmětu nájmu uvedenému v odst. b) mění na dobu neurčitou, s výpovědní dobou 3 měsíce.

IV.

1. Ostatní ujednání smlouvy zůstávají nedotčena.
2. Tento dodatek schválila Rada města České Budějovice dne 21. 05. 2018 usnesením číslo 709/2018. Záměr byl podle zákona o obcích zveřejněn na úřední desce Magistrátu města České Budějovice od 08. 04. 2018 do 07. 05. 2018.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tento dodatek uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí pronajímatel způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že pronajímatel je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění tohoto dodatku včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jeho uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že pronajímatel je povinen tento dodatek či skutečnosti z něj vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část tohoto dodatku nepovažují za své obchodní tajemství bránící jeho uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky ke smlouvě o nájmu, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění.

České Budějovice dne 11. 6. 2018

České Budějovice dne 30. 5. 2018

pronajímatel:



.....
Ing. Jiří Svoboda
primátor



nájemce:



Jiří Tonžar
prezident

LTC ČESKÉ BUDĚJOVICE, z.s.
Vltavské nábř. 1, 370 05 Č. Budějovice
IČO: 472 36 957 DIČ: CZ47236957 (1)

NA DLOUHÉ LOUCE

VLTAVA

1624
pronájem dle stávající
1625 smlouvy, dále doba
neurčita
část 1628/1

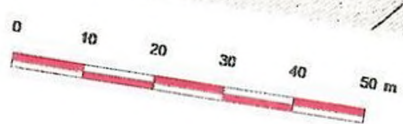
1628/3
prodloužení pronájmu
-do 30. 10. 2035
sportovní areál LTC

1630
1630

část 1631

k.ú. České Budějovice 2

8.8.2017 8:46:41



LTC ČE
Vltavské n
IČO: 472
Z.S.
ějovice
1957 (1)

1 : 1 000